

FOR EXAMINER

EXAM NUMBER →

Total no.
of marks

S18



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2005

GERMAN - HIGHER LEVEL

FRIDAY, 17 JUNE - MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

1. Cumulative total	
2. Bonus mark for answering through Irish (if applicable)	
3. Total mark awarded if Irish Bonus (1+ 2)	
Note: The mark in row 1 (or row 3 if an Irish Bonus is awarded) must equal the mark in the Total box on the right-hand side.	

Part	Question	Mark
I	A	
	B	
	C	
	D	
	E	
II	A	
	B	
	C	
	D	
	E	
	F	
	G	
III	A	
	B	
TOTAL		
GRADE		

GENERAL INSTRUCTIONS

- In all cases the questions are to be answered in the spaces provided on this examination paper.
- Before the commencement of the Listening Comprehension test proper, you will have an opportunity of listening to the short introduction. *If you cannot hear this section of the recording distinctly, you should immediately tell the Superintendent.* You may not ask any questions or make any comment while the test is in progress.
- When you have finished Section I (Listening Comprehension) you should proceed immediately to answer Sections II and III of the paper.

MAKE SURE TO WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE SPACE PROVIDED ON THIS PAGE.

SECTION I – LISTENING COMPREHENSION
(140 marks)

Listen very carefully to the recording and to the instructions given on it.

A

You will hear two extracts from a recording made by German-speaking pupils.

Anna and Johann talk about themselves. Listen to them and fill in, in English, the details required below.

You will hear each extract three times. There will be a pause after each hearing.

Extract (1)

Extract (2)

Name	Anna	Johann
Where from (town, country)		
Date of birthday		
Birthday presents received		
Feelings about school		
Two reasons why this is the case		
Summer job in ...		
Hours of work		
Money needed for		

B

You will hear three separate conversations. Listen carefully and answer the questions in English. You will hear each conversation twice. There will be a pause after each hearing.

1. (Getting directions)

- (i) Where does the lady want to go?

- (ii) What directions are given?

2. (At the railway station)

- (i) (a) Where does the lady wish to travel to?

- (b) What kind of ticket does she buy?

- (ii) (a) What time does the next train depart?

- (b) What must she do in Hanover?

- (iii) The lady has a BahnCard. What does her ticket cost?

3. (Money missing)

- (i) How much money has Fabian mislaid?

- (ii) What does Fabian need the money for?

- (iii) Where does he eventually find the money? Give **two** details.

C

You will hear three separate items. Listen carefully and answer the questions in English. You will hear each item twice. There will be a pause after each hearing.

1. (Hotel reception)

- (i) Why are the guests not satisfied with their room? Give details.

- (ii) What does the receptionist offer them?

- (iii) **When** and **where** is breakfast available? Give details.

2. (Airport announcement)

- (i) To which departure gate is the passenger, Harald Speck, called?

- (ii) Give (a) the flight number (b) the flight destination.

(a) _____ (b) _____

3. (Recipe)

Lukas wants to make some biscuits for his party. Write down, **in English**, the ingredients needed.

Example:	3	egg yolks
	180g	_____
	150g	_____
	250g	_____
	200g	_____
	1 tsp	_____

D

You will hear each of two conversations three times, the second time with pauses. Listen carefully and answer the questions in English.

1. (Booking tickets)

- (i) (a) **Where** and **when** is the concert being held?

- (b) Give the prices quoted for concert tickets.

- (ii) (a) Where is the ticket office located?

- (b) When will Julia collect the tickets?

- (iii) (a) Write down Julia's surname. (b) Complete Julia's phone number.

(a) _____ (b) **0163** _____

2. (Back from holiday)

- (i) Why is Robert relieved that Sarah is back?

- (ii) What does Sarah say about her flight to New York? Give **two** details.

- (iii) What did Sarah do in New York? Give **three** details.

OVER→

E

You will hear a conversation three times, the second time with pauses. Listen carefully and answer the questions in English.

(Lola phones Nathan)

1. What does Nathan think about his new house, and **why**? Give **two** details.

2. Why does Nathan not like his new school? Give details.

3. (a) What does Nathan miss about his old school?

(b) What good news has Lola for Nathan?

4. **When** and **where** is the event happening?

5. What arrangements does Nathan discuss with Lola for the event? Give details.

SECTION II – READING COMPREHENSION
(100 marks)

Read the information carefully and then answer as instructed in each case.

A

1. You are in Germany and are looking for a **library**. What sign would you look for? **Rewrite** the chosen word.

BÜROBEDARF

BUCHUNGEN

BUCHHANDLUNG

BIBLIOTHEK

2. You want to travel by train and are looking for the **railway station**. Which sign would you look for? **Rewrite** the chosen word.

ZUG

BAHNHOF

GLEIS

BAUERNHOF

3. You are looking for the **staffroom** in school. What sign would you look for? **Rewrite** the chosen word.

SCHULLEITER

SEKRETARIAT

LEHRERZIMMER

ARBEITSZIMMER

OVER→

B

Write the number of the **ADVERTISEMENT** beside the item, message or service it is advertising.
Beware of extra items.

(1)  **Meister Schüller's**
Photowerkstatt

Eine allererste Adresse für Porträt- und Hochzeitsphotographie, Bilderrahmenwerkstatt, Photokunst, Bilderland-Photoarbeiten und Frischfilm-Depot

Rollnerstraße 46 ... immer freund- und meisterlich
90408 Nürnberg
Telephon (0911) 363268

(2) **Der Ton macht die Musik!**

Dabei spielt es keine Rolle, ob Sie das Saxophon mit dem richtigen Groove oder Licht und Sound für eine Veranstaltung brauchen.

Ob Instrumente, Noten, Zubehör oder Beratung, Reparatur, Leihinstrumente -

Kommen Sie zu uns, bei uns finden Sie...

...die ganze Welt der Musik



Bayerns führendes Fachgeschäft **MUSIK KLIER**
Meisterbetrieb
Wölkernstr. 29 • 90459 Nürnberg
Tel. (0911) 43 990-0, Fax (0911) 44 47 70
e-mail: info@musik-klier.de

www.musik-klier.de

Number

5

- Scouting organisation
- Restaurant
- Trekking in the desert
- Music shop
- Baby massage course**
- Orchestra
- Camping shop
- Travel agent
- Private school
- Photographic studio

(3)  **ABITUR MITTLERE REIFE**

Auch bei Versetzungs- und Aufnahme-problemen an öffentl. Schulen jederzeitige Einschulung in Klasse 5-13 möglich.

KLEINE KLASSEN, FÖRDERUNTERRICHT, HAUSAUFGABENBETREUUNG, AG's, INDIV. FÖRDERUNG + BETREUUNG, MITTAGESSEN, JOB-COACHINGKURSE, auf Wunsch soz. pädag. Wohnertg./ Internat

... mit Freude erfolgreicher lernen

HEBO
die Privatschule

Am Büchel 100, 53173 Bonn-Bad Godesberg
Tel. 0228-748990 Fax 0228-7489923
info@hebo-schule.de www.hebo-schule.de

Staatl. anerkannte Ergänzungsschule

(4) **F. R. A. N. K. E. N.**



PIOTYSTR. 33
VON 11.30 - 1.00
Tel. 35 11 07

S. T. U. B. E.

TÄGL. WECHSELNDER MITTAGSTISCH FÜR € 5.10

♦ ♦

GROBE AUSWAHL AN VEGETARISCHEN GERICHTEN

♦ ♦ ♦

FLEISCH AUS BIOLAND- UND DEMETERAUZUCHT

Tel. 35 11 07
WWW.FRANKENSTUBE.DE

(5)  **KLEINKINDER-MASSAGE**
Wochenkurs 9. - 13. August 2004

Themen: Verdauungsstörungen, Schlafstörungen, Allergien usw.

Dozent: Dr. med. Yijun Cui, Shanghai
Englischkenntnisse von Vorteil



BIO-MEDICA ZÜRICH
Schule für Chinesische und Westliche Medizin
Tel. 043 311 66 77 • Fax 043 311 66 78
info@bio-medica-schule.ch
www.bio-medica-schule.ch

(7) **Camping-Bahnhof**



Bahnhofstr. 12 • Herzogenaurach (neben adidas) • Tel.: (0 91 32) 6 28 22
Geöffnet: Di.-Fr. 10-18.30 Uhr • Sa. 9-14 Uhr

Für alle die gern reisen -
das Fachgeschäft für funktionelle Ausrüstung

Lagermäßig führen wir einige tausend Artikel für:
Camping • Trekking • Wohnmobil • Outdoor

(6)

VON DER UNI IN DIE WEITE WELT SIND ES NUR 50 METER!!!

Spezielle Preise für Studenten und Jugendliche

Ob individuell...

- Linien- & Charterflüge mit renomierten Airlines zu tagesaktuellen Preisen!!!
- Fähre, Mietwagen, Bus, Hotel

...oder pauschal:

- Seriöse Veranstalter
- Sprach-, Event-, Sportreisen und vieles, vieles mehr!

JETZT DEN NEUEN ISIC 2004 FÜR 9,20 € HOLEN UND ALLE VORTEILE GENIEßEN!!!

REISEFIEBER
Die Reiseagentur GmbH
0 9 1 3 1 / 8 7 9 8 0
Schillerstr. 5, Erlangen (neben Juridicum/Audimax)
WWW.DIE-REISEAGENTUR.DE

C

Read through the citizens' information brochure below and answer the questions in English.

<p>Telefonisch einkaufen in NÜRNBERG Informationen über <i>Lieferangebote ins Haus</i></p>  <p>Infotelefon: 0911 / 53 989 53</p>	<p>Wenn Sie alt, krank oder behindert sind, ist das Einkaufen oft ein Problem. Wenn Ihnen der Weg in den Supermarkt zu weit ist und Sie Hilfe beim Einkaufen brauchen, gibt es hier in Nürnberg viele Lösungen für dieses Problem:</p> <ul style="list-style-type: none">• Liefersdienste kaufen für Sie ein und bringen den Einkauf in Ihre Wohnung• Essen auf Rädern: Dieser Service bringt Ihnen ein warmes Mittagessen• Senioren-Hilfsdienste kommen jederzeit zu Ihnen und putzen für Sie <p>Viele Bäckereien, Metzgereien, Getränkemärkte und Supermärkte, Drogerien und Apotheken bieten einen Lieferservice an. Fragen Sie danach.</p> <p>Wir helfen Ihnen, den passenden Einkaufs-Service zu finden. Rufen Sie uns an!</p> <p>Bürozeiten: Mo. - Do. 8.30 – 14.00 Uhr Fr. 8.30 – 13.00 Uhr</p> <p>ZAPf – Zentrale Anlaufstelle Pflege</p>
--	--

1. What types of people are most likely, according to the brochure, to need the services offered?

2. Explain the various services offered in the bullet points.

3. What shops are likely to provide a delivery service?

4. What are the opening hours of the ZAPf office?

D

In each of the following three questions, indicate your answer by writing the appropriate sentence on the line provided.

(i) Your teacher announces a **test for the following week**. What does he/she say?

- (a) Wir schreiben nächste Woche eine Klassenarbeit.
- (b) Nächste Woche bekommt ihr die Klassenarbeit zurück.
- (c) Wann schreibt ihr die Klassenarbeit?
- (d) Ihr sollt den Aufsatz gleich schreiben.

→ _____

(ii) Your teacher asks you to **read out in class again**. What does he/she say?

- (a) Nimm das Lesebuch heraus.
- (b) Lies das bitte noch einmal vor.
- (c) Hast du schon vorgelesen?
- (d) Jetzt machen wir eine Lesepause.

→ _____

(iii) You arrive late for class and explain that you were **at the dentist**. What do you say to your teacher?

- (a) Entschuldige die Verspätung, aber ich war krank.
- (b) Morgen habe ich einen Termin beim Zahnarzt.
- (c) Entschuldigen Sie die Verspätung, aber ich war beim Zahnarzt.
- (d) Ich muss heute zum Zahnarzt.

→ _____

E

Read through the following **book reviews**. Then fill in the information required, **in English**, in the spaces provided. The required information from box (1) has been filled in as an example.

(1) Der Herr der Ringe

Ich habe *Der Herr der Ringe* zuerst im Kino gesehen. Gleich danach habe ich mir das Buch gekauft und sofort gelesen. Ein echter Fantasy-Klassiker! Ein Abenteuer in Mittelerde: Wer bekommt den Ring? Frodo muss den Ring in den Feuerberg werfen. Eine Woche lang konnte ich nur lesen, lesen, lesen. Das Buch hat mir noch besser gefallen als der Film.

(2) Die längste Nacht

Die längste Nacht ist ein spannender Krimi, nichts für schwache Nerven! Vier Freunde werden zu Detektiven. In ihrem Feriencamp in Holland passiert eines Nachts etwas Mysteriöses. Die Polizei ist viel zu langsam! Die vier Freunde lösen den Fall. Ich habe das Buch zu Weihnachten von meinem Cousin bekommen und noch in den Weihnachtsferien gelesen.

(3) Internet für Schüler

Wo finde ich Informationen über meine Lieblings-Stars? Wie mache ich eine Homepage? Wo kann ich Musik herunterladen? *Internet für Schüler* ist ein Internet-Führer, informiert kurz und knapp und gibt viele praktische Tipps rund ums Internet. Ein Buch, das in jede Hosentasche passt! Ich habe mir dieses Buch von meinem Taschengeld gekauft und schaue fast jeden Tag hinein.

(4) Verliebt? Ich doch nicht!

Julia, 15 Jahre alt, geht in die 9. Klasse eines Berliner Gymnasiums. Sie verliebt sich in Paul aus der Parallelklasse. Doch auch ihre Freundin Rita ist in Paul verliebt: Plötzlich hat Julia eine Rivalin! Wer Liebesgeschichten mag, sollte sich dieses Buch auf jeden Fall kaufen. *Verliebt? Ich doch nicht!* ist romantisch, manchmal auch traurig. Ich habe es zum Geburtstag bekommen und an einem Wochenende zu Ende gelesen.

Title of book	Type of book	Content (3 details)	How they came to have the book	When read
(1) Lord of the Rings	Fantasy/ Classic	Adventure in Middle Earth: Who will have the ring? Frodo must throw the ring into Fire Mountain.	Bought book after seeing film.	After seeing film; for a week.
(2)				
(3)				
(4)				

F

Read through this article and answer the questions on the facing page, in English.

Die Blues Kids Deutschlands jüngste Rockband

Nichts und niemand kann sie aufhalten, die fünf Jungen aus Burladingen, einer kleinen Stadt in Schwaben. Die Blues Kids sind Deutschlands jüngste Rockband. Zur Zeit spielen sie meistens noch in kleineren Clubs und Turnhallen. In ein paar Jahren aber wollen sie die ganz großen Stadien füllen. Keiner ist älter als dreizehn. Alle gehen aufs gleiche Gymnasium. Und alle sind gute Freunde.



Die Atmosphäre auf der Frankfurter Musikmesse ist einfach super. Hunderte von Fans, von jung bis alt, rocken mit den jungen Blues Kids Musikern mit. Alle tanzen wild und klatschen laut im Rhythmus. Die ganze Halle vibriert.

Die Band trifft sich einmal in der Woche, um zu proben. Wer? Andreas an der Leadgitarre, Matthias hinter den Drums, Tim an der Rhythmusgitarre, Steffen am Bass sowie Hannes, der singt und Keyboard spielt. Wo? Im Keller von Matthias Eltern. Die Nachbarn stört es nicht: Auch sie glauben an das Talent der Gruppe und gehen zu den Konzerten. Wenn die Blues Kids ein Konzert geben, ist ihre Choreografie schon fast perfekt. Sie sehen selbstsicher, cool und locker aus. Kaum zu glauben, dass sie alle erst im Alter von elf bis dreizehn Jahren sind.

Alle fünf Jungen haben schon mit sieben, acht Jahren begonnen, Musik zu machen. Die Blues Kids gibt es als Gruppe aber erst seit drei Jahren. Es begann alles mit kleinen Konzerten beim Karneval, in Jugendzentren und in der Stadthalle. Positive Artikel in der Lokalpresse motivierten die Jungen weiter zu machen. Schnell wurden die talentierten Jung-Rocker aus Schwaben in ganz Deutschland bekannt.

Andreas Braun, Vater von zwei Jungen aus der Gruppe, ist der Manager und Coach der Band und arrangiert viele Konzerte für die Blues Kids. Sie bekommen jetzt Einladungen von Vereinen, Clubs und Fernsehsendern. Auch weltbekannte Bands wie Uriah Heep laden sie ein, so gut sind sie! In letzter Zeit haben sie sogar ihre eigenen Lieder geschrieben. Darauf sind die jungen Musiker sehr stolz. Ihre erste CD ist jetzt da, frisch aus dem Presswerk. Der Covertitel heißt „We go the way of Rock’n Roll“.

Mehr Infos über die Band: www.blues-kids.de

1. Who are *The Blues Kids*? Give **four** details.

(Introduction)

2. How are the fans described?

(Paragraph 1)

3. (a) **How often** and **where** does the group meet to practise?

(Paragraph 2)

(b) How do they come across at their concerts?

(Paragraph 2)

4. **When** and **how** did the group start off?

(Paragraph 3)

5. Give details of the group's growing success.

(Paragraph 4)

OVER→

G

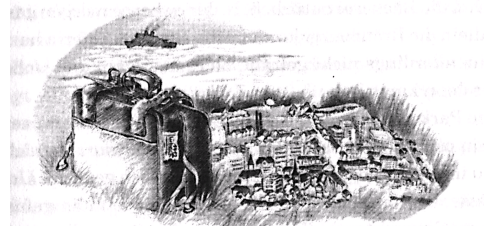
Answer **in English** the questions which follow the passage.

Die neue Stadt

„Was ist nur los mit Mama und Papa?“, fragte Nick seine jüngere Schwester Suse. „Warum essen wir nicht zu Abend? Es ist schon sieben.“

„Papa war heute Nachmittag ganz lange am Telefon“, antwortete Suse, „und jetzt sind Papa und Mama schon über eine Stunde im Wohnzimmer und sprechen miteinander. Als ich

ins Wohnzimmer gehen wollte, hat Mama mich sogar auf mein Zimmer geschickt und gesagt, Papa und sie müssen alleine über etwas Wichtiges sprechen. Da stimmt was nicht!“



„Kinder, es ist so“, sagte Papa langsam zu Nick und Suse, die ganz nervös auf dem Sofa im Wohnzimmer saßen, „ich kann eine neue Arbeit anfangen. Wenn ich die neue Stelle bekomme, verdiene ich sogar viel mehr Geld als jetzt.“ Nick und Suse sahen sich an. Das war ja gar nichts Schlimmes! „Mensch, Papa, das ist ja klasse“ sagte Suse. „Es gibt nur ein Problem dabei“, sagte Papa leise mit einem Blick auf Mama. „Wir müssen dann von hier wegziehen und in einer anderen Stadt wohnen.“ „Ja, und diese Stadt, ist die weit weg von hier?“ fragten Nick und Suse beide. „Ja.“ Papa nickte. „Sehr weit weg. In Norddeutschland. Direkt am Meer. An der Nordsee.“

In der Nacht saß Nick plötzlich hellwach im Bett. Direkt am Meer wohnen! Jeden Tag am Strand sein! Fische fangen, Muscheln sammeln, schwimmen, windsurfen und große Schiffe vorbeifahren sehen. Was für ein schönes neues Leben! Aber in die Schule gehen musste er natürlich auch. Sicher waren die Schüler dort oben im Norden alle blond und er, Nick, der Einzige mit schwarzen Haaren...

Alles ging auf einmal so schnell mit dem Umzug nach Norddeutschland. Nick und Suse hatten noch am letzten Abend für alle ihre Freunde und Mitschüler eine Abschiedsparty gegeben. Nick hatte ein Klassenfoto bekommen. Und von Marissa, dem Mädchen aus seiner Klasse, das er besonders gern hatte, ein Segelschiff in einer Flasche. Die Geschenke packte er jetzt vorsichtig ein. Die Wohnung war schon fast leer.

Die neue Stadt war leider eine ganz normale Stadt. Überall Häuser, Straßen, Autos, Busse. Von seinem Zimmer aus konnte Nick das Meer gar nicht sehen. Zum Strand musste man erst lange mit dem Bus fahren. Vom Bus aus sah Nick am Bahnhof einen Zug losfahren. Ob der Zug wohl nach Süddeutschland fährt?

1. Nick and Suse were puzzled by their parents' behaviour. What comments did the children make? Give **three** details. **(Paragraph 1)**

2. (a) What good news did Nick and Suse hear from their father? **(Paragraph 2)**

(b) What problem did their father mention?

3. Nick woke up suddenly during the night. **(Paragraph 3)**

(a) What was he looking forward to? Give details.

(b) What concern did he have about being in the new school?

4. Things happened quickly after that. **(Paragraph 4)**

(a) How did Nick and Suse say goodbye to their old life?

(b) What presents was Nick given?

5. In the end, Nick felt disappointed. Give **three** details that show his disappointment.

(Paragraph 5)

OVER→

SECTION III–WRITTEN EXPRESSION
(80 marks)

The **lined pages** which follow the questions are to be used for answering **(A) and (B)**.

A

LETTER:

You have recently received a letter from your Swiss pen-friend. Write a letter in reply, answering all the questions (which have been numbered for you) in some detail.

(120 words minimum)

Basel, den 7. Juni 2005

Liebe/r,

wie geht es dir? Vielen Dank für die Einladung, eine Woche in Kilkenny bei dir und deiner Familie zu verbringen. Es wird bestimmt lustig. Nun habe ich ein paar Fragen an dich.

(1) Wie ist denn das Wetter in Kilkenny im Oktober? Was für Klamotten soll ich einpacken?

Ich möchte unbedingt ein Geschenk für deine Eltern mitbringen. **(2)** Kannst du mir ein paar Ideen geben, was ich mitbringen kann?

Du hast mir geschrieben, dass ich zwei Tage mit in die Schule gehen kann. **(3)** Wie lange dauert bei euch die Mittagspause? Was macht ihr eigentlich in dieser Pause?

Hoffentlich muss ich keine Hausaufgaben bei dir machen! **(4)** Wann machst du eigentlich deine Hausaufgaben, und wie viel Zeit verbringst du dabei?

(5) Was können wir denn abends machen? (Du weißt ja, ich interessiere mich überhaupt nicht für Sport, doch für Fernsehen schon.) Hast du eine Lieblingssendung? Was für eine Sendung ist das?

(6) Du wolltest doch im Mai eine Klassenfahrt machen. Wohin seid ihr gefahren? Was habt ihr alles gesehen und gemacht? Schreib' mir!

So nun ist Schluss, ich muss mit dem Hund Gassi gehen.

Grüß deine Familie von mir!

Dein(e)

Simon/Simone

B

SHORT NOTE

You are staying with your pen-friend's family in Austria. Leave a note in German for the family, saying:

- You have gone to the post office
- You want to buy some stamps and a telephone card
- After that you are going to the tourist office
- You'll be back in time for the evening meal.

(Write approximately **25 – 30** words)

Blank Page

Blank Page